

PRAYERS.

The Honourable Senator Roblin, P.C., tabled the following:—

Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 1986.—Sessional Paper No. 331-405.

Report of Canada on articles 13 to 15 of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, dated February 1985, issued by the Department of the Secretary of State.—Sessional Paper No. 331-406.

Report of the Roosevelt Campobello International Park Commission for the year 1984, together with financial statements and the auditors' report thereon, pursuant to section 7 of the *Roosevelt Campobello International Park Commission Act*, Chapter 19, Statutes of Canada, 1964-65.—Sessional Paper No. 331-407.

Report relating to the administration of the *Farmers' Creditors Arrangement Act* for the fiscal year ended March 31, 1985, pursuant to section 12 of the Act, Chapter 22, Statutes of Canada, 1977-78.—Sessional Paper No. 331-408.

Report of the Immigration Appeal Board required by the *Access to Information Act* and the *Privacy Act*, for the period ended March 31, 1985, pursuant to section 72(2) of the Acts, Chapter 111, Statutes of Canada, 1980-81-82-83.—Sessional Paper No. 331-409.

The Honourable Senator David for the Honourable Senator Wood, from the Standing Joint Committee on Official Languages Policy and Programs, presented the First Report of the said Committee, as follows:—

WEDNESDAY, May 29, 1985

The Standing Joint Committee of the Senate and of the House of Commons on Official Languages Policy and Programs has the honour to present its

FIRST REPORT

In relation to its Order of Reference from the Senate dated Wednesday, March 27, 1985, and its Order of Reference from the House of Commons dated Tuesday, March 26, 1985, both relating to the Report of the Commissioner of Official Languages for 1984, your Committee recommends that it be empowered to adjourn from place to place in Canada during October and November 1985 for a period to be determined at a later date, to hold hearings into the problems and concerns of language minorities and majorities, with respect to official languages rights, policy and programs, and that the necessary staff do accompany the Committee.

Respectfully submitted,

PAUL P. DAVID for
DALIA WOOD,
Joint Chairman.

PRIÈRE.

L'honorable sénateur Roblin, C.P., dépose sur le bureau ce qui suit:

Budget supplémentaire (A) pour l'année financière se terminant le 31 mars 1986.—Document parlementaire n° 331-405.

Rapport du Canada sur les articles 13 à 15 du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, en date du mois de février 1985, émis par le ministère du Secrétaire d'État.—Document parlementaire n° 331-406.

Rapport de la Commission du parc international Roosevelt de Campobello pour l'année 1984, ainsi que les états financiers et le rapport des vérificateurs à ce sujet, conformément à l'article 7 de la *Loi sur la Commission du parc international Roosevelt de Campobello*, chapitre 19, Statuts du Canada, 1964-65.—Document parlementaire n° 331-407.

Rapport ayant trait à l'application de la *Loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers*, pour l'année financière terminée le 31 mars 1985, conformément à l'article 12 de cette Loi, chapitre 22, Statuts du Canada, 1977-78.—Document parlementaire n° 331-408.

Rapport de la Commission d'appel de l'immigration établi aux termes de la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, pour la période terminée le 31 mars 1985, conformément à l'article 72(2) de ces Lois, chapitre 111, Statuts du Canada, 1980-81-82-83.—Document parlementaire n° 331-409.

L'honorable sénateur David, au nom de l'honorable sénateur Wood, du Comité mixte permanent de la politique et des programmes de langues officielles, présente le premier rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Le MERCREDI 29 mai 1985

Le Comité mixte permanent du Sénat et de la Chambre des communes de la politique et des programmes de langues officielles a l'honneur de présenter son

PREMIER RAPPORT

Conformément à son Ordre de renvoi du Sénat en date du mercredi 27 mars 1985, et à son Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du 26 mars 1985, se rapportant tous deux au Rapport du Commissaire aux langues officielles pour 1984, votre Comité recommande qu'il soit autorisé à se déplacer au Canada pendant les mois d'octobre et de novembre 1985 pour une période à être déterminée à une date ultérieure, pour tenir des audiences sur les problèmes, les préoccupations des minorités et des majorités linguistiques vis-à-vis les droits linguistiques, la politique et les programmes de langues officielles et à s'adjoindre le personnel nécessaire.

Respectueusement soumis,

PAUL P. DAVID, pour
Le coprésident,
DALIA WOOD.